

KO-2745/2016

K/6131/2016/II.

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete

2016. december 12-én 15.30 órai kezdettel
a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában
(1105 Bp. X., Ihász utca 26.)
testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

- Javaslat a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
- Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2016. december 2-án az "Ukrajna – negyed évszázad után" című nemzetközi tudományos konferenciáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
- Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2016. december 3-án az Ukrán karácsonyhoz készülődve családos délutánról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
- Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Nemzetiségek Napja alkalmából 2016. december 10-én, 14.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezett nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepségéről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
- Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolása céljából 2016. december 10-én az Ukrán Kulturális Egyesület 25 évfordulója és a "Hromadá" folyóirat 25 évfordulójáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Kőbányai Polgármesteri Hivatal 431-8748-as telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2016. december 6.

Petrovszka Viktória s.k.
elnök



KŐBÁNYAI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. december 12-én 15.30 órai kezdettel a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Bp. X., Ihász u. 26.) földszint 8.A szám alatti irodában megtartott képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak: Petrovszka Viktória képviselő
Risko Roman elnökhelyettes
Igazoltan távol: Bernáth Ferenc képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Éder Gábor jogász
Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens

Petrovszka Viktória, a Kőbányai Ukrán Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket, és a rendes testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 2 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt. Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Risko Roman képviselőt bízta meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 2 fővel határozatképes.

114/2016. (XII. 12.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Risko Roman képviselőt megbízta.

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

115/2016. (XII. 12.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
2. **Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2016. december 2-án az "Ukrajna – negyed évszázad után" című nemzetközi tudományos konferenciáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
3. **Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2016. december 3-án az Ukrán karácsonyhoz készülődve családos délutánról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
4. **Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Nemzetiségek Napja alkalmából 2016. december 10-én, 14.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezett nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepségéről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
5. **Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolása céljából 2016. december 10-én az Ukrán Kulturális Egyesület 25 évfordulója és a "Hromadá" folyóirat 25 évfordulójáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök

1. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítására (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a 2016. évi költségvetés módosítása szükséges, mivel a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály tájékoztatása szerint az egyes főkönyvi számlákon nincs elegendő előirányzat. Ez után ismerteti a részletes átcsoportosítási javaslatot és kéri a képviselőket, hogy mondják el véleményüket, egyetértés esetén tegyék meg szavazataikat.

Risko Roman: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 2 fővel határozatképes.

116/2016. (XII. 12.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló 11/2016. (II. 11.) határozatát az alábbiak szerint módosítja:

0563112	KÉ informatikai eszköz beszerzés	-11 812
0567121	Beruházási c. előz. felszám, le nem vonható ÁFA	-3 189
	Átcsoportosít	
05355191	Egyéb különféle dologi kiadások kiadása	15 001

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Risko Roman: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 2 fővel határozatképes.

117/2016. (XII. 12.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló 11/2016. (II. 11.) határozatát az alábbiak szerint módosítja:

051231	Egyéb külső személyi juttatások teljesítése	-1 050
05213	Egészségügyi hozzájárulás kiadásai	-12 533
05217	Munkáltatót terhelő személyi jöv. adó kiadásai	-10 869
05351121	Műk. célú előz. felszám. le nem vonható ÁFA	-284
	Projektkód: 55555	
	Átcsoportosít	
05312191	Egyéb üzemeltetési, fenntartási anyagbeszerzés kiadása	2 362
05355191	Egyéb különféle dologi kiadások kiadása	22 374

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2. napirendi pont tárgya: Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2016. december 2-án az "Ukrajna – negyed évszázad után" című nemzetközi tudományos konferenciára (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** meghívást kaptak az " **Ukrajna – negyed évszázad után**" című **nemzetközi tudományos konferenciára**. A konferencia 2016. december 2-án az MTA Jakobinus terembe Budapest, I. ker., Országház u. 30 alatt lesz megtartva. A konferencia szervezői az MTA BTK Történettudományi Intézete, az MTA TK Kisebbségkutató Intézete, a Magyarországi Ukrán Kulturális Egyesület és a Magyar – Ukrán Történész Vegyes Bizottsága. Kérem a képviselőket, hogy a konferencián jelenjenek meg. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Risko Roman: Egyetért az elnök javaslatával, és részt vett a programon.

Elnök: A Képviselő-testület 2 fővel határozatképes.

118/2016. (XII. 12.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete **az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Petrovszka Viktória elnök beszámolóját **2016. december 2-án az "Ukrajna – negyed évszázad után" című nemzetközi tudományos konferenciáról** elfogadja.

3. napirendi pont tárgya: Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2016. december 3-án az Ukrán karácsonyhoz készülődve családos délutánról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2016. december 3-án** megszervezték az "**Ukrán karácsonyhoz készülve**" címmel egy családos délutánt. A rendezvényen sor került egy ukrán autentikus karácsonyi díszítő kellék, úgynevezett "**dyduch**" elkészítésre. A Vasárnapi iskola tanulói egy rövid karácsonyi programmal léptek fel. A rendezvényen az "Ukrán Dallamok" énekegyüttes zenére lehetőség volt az ukrán néptáncok elsajátítására. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Risko Roman: Egyetért az elnök javaslatával, és részt vett a programon.

Elnök: A Képviselő-testület 2 fővel határozatképes.

119/2016. (XII. 12.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete **az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Petrovszka Viktória elnök beszámolóját **2016. december 3-án az Ukrán karácsonyhoz készülődve családos délutánról** elfogadja.

4. napirendi pont tárgya: Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Nemzetiségek Napja alkalmából 2016. december 10-én, 14.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezett nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepségről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy **az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2016. december 10-én, 14.00-18.00 óráig a Kőrösi Kulturális Nonprofit KFT (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezték a Nemzetiségek Napja alkalmából a nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepségét.** Ebből az alkalomból valamennyi Kőbányán működő nemzetiségi önkormányzat rövid kulturális, hagyományörző műsorral (verssel, próza, zenével, tánccal, kiállítással stb.) készült. Elmondja, hogy nyolcadik alkalommal kerül megrendezésre az ünnepség és bízik abban, hogy idén is hasonló eredményeket fognak elérni. Az ukrán önkormányzat kulturális műsorral képviseltette magát az ünnepségen, fellépett Birtók Gyöngyi előadóművész és Margitics László a Radnóti Miklós Gimnázium 7. osztályos tanulója. A rendezvényt követően fogadásra került sor. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Risko Roman: Egyetért az elnök javaslatával, és részt vett a rendezvényen.

Elnök: A Képviselő-testület 2 fővel határozatképes.

120/2016. (XII. 12.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete **az ukrán kulturális hagyományok őrzése céljából** Petrovszka Viktória elnök beszámolóját a **feladatalapú és HB bizottsági támogatásról, valamint a Nemzetiségek Napja alkalmából 2016. december 10-én, 14.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú termében megrendezett nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepségről** elfogadja.

5. napirendi pont tárgya: Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolása céljából 2016. december 10-én az Ukrán Kulturális Egyesület 25 évfordulója és a "Hromádá" folyóirat 25 évfordulója alkalmából megrendezett ünnepségről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából együttműködve az Ukrán Kulturális Egyesülettel 2016. december 10-én megrendezték az Ukrán Kulturális Egyesület 25 évfordulója és a "Hromádá" folyóirat 25 évfordulója alkalmából az ünnepséget. A rendezvény helyszíne "Duna Palota" (Budapest V, Zrínyi u. 5). Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Risko Roman: Egyetért az elnök javaslatával, és részt vett a programon.

Elnök: A Képviselő-testület 2 fővel határozatképes.

121/2016. (XII. 12.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Petrovszka Viktória elnök beszámolóját a 2016. december 10-én az Ukrán Kulturális Egyesület 25 évfordulója és a "Hromádá" folyóirat 25 évfordulója alkalmából megrendezett ünnepségről elfogadja.

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést 15.50 kor bezárja.

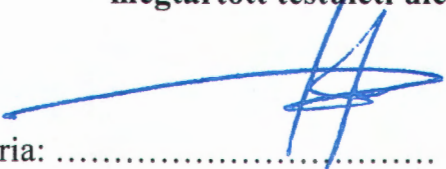


K.m.f.

Jegyzőkönyv-hitelesítő

J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Ukrán Önkormányzat
2016. december 12-én 15.30 órai kezdettel
megtartott testületi ülésén

1./ Petrovszka Viktória:


2./ Risko Román:


3./ Bernáth Ferenc:

Meghívottak:

dr. Éder Gábor jogász:.....


Jógáné Szabados Henrietta referens:.....
